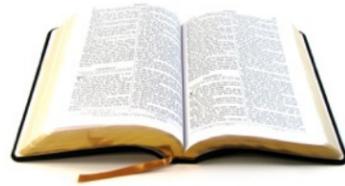




요한복음 20장 19-23절:

- (19절) 그 날, 곧 주간의 첫 날 저녁에, 제자들은 유대 사람들이 무서워서, 문을 모두 닫아걸고 있었다. 그 때에 예수께서 와서, 그들 가운데로 들어서셔서, “너희에게 평화가 있기를!” 하고 인사말을 하셨다.
- (20절) 이 말씀을 하시고, 두 손과 옆구리를 그들에게 보여 주셨다. 제자들은 주님을 보고 기뻐하였다.
- (21절) [예수께서] 다시 그들에게 말씀하셨다. “너희에게 평화가 있기를 빈다. 아버지께서 나를 보내신 것 같이, 나도 너희를 보낸다.”
- (22절) 이렇게 말씀하신 다음에, 그들에게 숨을 불어넣으시고 말씀하셨다. “성령을 받아라.
- (23절) 너희가 누구의 죄든지 용서해 주면, 그 죄가 용서될 것이요, 용서해 주지 않으면, 그대로 남아 있을 것이다.”



용서 없이는 샬롬도 없습니다
No Forgiveness, No Shalom

본문: 요한복음 20장 19-23절
설교: 정마태 선교사

2013년에 파키스탄에 있는 기독교 교회에서 폭탄 테러로 98명이 죽고 144명이 부상을 입었으며 53명의 어린이가 고아가 되었습니다. 그런데 놀랍게도 339명의 그리스도인들 (성인중 93%)이 테러범들을 용서하였다고 말하였습니다.

1. 어떻게 이러한 용서가 가능할 수 있었을까요?
2. 본문에서 말씀하시는 평강과 기쁨은 무엇을 말하는 것입니까?
3. 용서의 목적은 무엇입니까?
4. 오늘날 무슬림 세계에서 일어나고 있는 하나님의 역사에 우리는 어떻게 참여할 수 있습니까?

삶으로 말씀 읽기

1. 여러분에게 깊은 상처를 주었거나 억울하게 비난하였던 사람이 있습니까? 그 사람(들)의 이름을 쓰십시오.
Do you have anyone who has badly hurt you, or accused you wrongly? Write down their name(s).
2. 그 사람(들)을 하나님 앞에 내놓고 나 자신이 성령님으로 충만해지도록 기도하십시오. 그리하여 내가 그 사람(들)을 완전히 용서하고 증오와, 분노, 좌절의 굴레에서 벗어나며 내가 장벽이 되는 대신 하나님의 축복의 통로가 되도록 기도하십시오. 그 후에, 하나님께서 나에게 약속하신 기쁨과 평강이 회복되도록 하나님께 기도하십시오.
Please pray to God, presenting the person(s) before God, for you to be filled with the Holy Spirit so that you can forgive the person (s) completely and would be released from the bondage of hatred, anger and frustration, and that you would be a channel of blessings of God rather than a barrier. After this, please pray to God to restore the Joy and Peace God has promised to give to you.
3. 큰 시련을 겪고 있는 형제 자매 또는 큰 환난이나 박해를 받고 있는 공동체를 어떻게 하면 지속적으로 지원할 수 있는지 찾아보십시오. 그들에게는 여러분의 기도와 지원이 필요합니다. 한걸음 더 나아가 박해자들을 위해 기도하십시오. 그리하여 그들이 회개하고 예수님께 나아올 수 있도록 하십시오. 기도할 때에 분명한 제목과 계획을 가지고 하십시오 (SMART: 제목이 분명하고, 결과에 대한 측정이 가능하며, 실현성이 있고, 현실적이며, 시행 일정을 정한 기도).
Please try to identify what you can do for a member in great suffering or a community in great trouble or persecution as on-going support. They need your prayer and support. Even please try to pray for the perpetrators, so that they can come to Jesus in repentance. Please try to make your prayer specific and plan with SMART - 'Specific, Measurable, Available, Realistic and Timeline.'



Life Together



아버지, 아버지께서 내 안에 계시고,
내가 아버지 안에 있는 것 같이,
그들도 하나가 되어서 우리 안에 있게 하여 주십시오.
그래서 아버지께서 나를 보내셨다는 것을,
세상이 믿게 하여 주십시오.
(요한복음 17:21)

빌리지는
진리를 추구합니다
예배로 응답합니다
사랑을 표현합니다
복음의 삶을 삽니다



주일 예배 후 한인 헬로우십 안내

주일 11시 예배 후 체육관에서, 한인들간의 교제 테이블 모임이 12:15-1:15시까지 있습니다. 커피와 떡을 나누면서, 한주간 삶과 예배에서 주신 감동을 나누고, 사랑을 갖는 모임입니다. 친교시간에 자녀들을 위한 모임도 별도로 운영됩니다. 3세-5학년(벽난로방) / Youth(벽난로방)



자녀들을 위한 모임 안내

수요일: AWANA 6:30-8:15pm
주일: 2살 미만 (1층 Nursery), 2살 (136호), 3살 (130호), 4살 (236호), 5살 (235호), 1-5학년: Promise Land
중등부: 주일예배 (11am-12:15pm), 목장모임 (수요 저녁 6:30-8:30) @ 노스빌리지
고등부: 주일예배 (11am-12:15pm) @ 대예배실, 목장모임 (수요 저녁 6:30-8:30) @ 월라멧



한인부 정기 모임 안내

- ◆ 수 요 예 배 : 7:00pm (채플, 한어 예배)
- ◆ 새 벽 기 도 회 : 월-금, 5:30am (대예배실); 토, 6:00am (음악실)
- ◆ 중 보 기 도 회 - 월요일 7:30pm (형제 : 231번방 / 자매 : 월라멧 A)
- 수요일 9:30am (자매 : 헬로우십홀)



한인부 목장 안내

한인부 목장은 5가정이하(부부목장) 또는 8명이하(형제, 자매 목장)로 모이는 소그룹 공동체입니다.

부부 목장							
기니	이종천/지은	금 7:30 pm		바마코	변동준/미미	금 7 pm	Full
105도	정현균/기숙	금 8:30pm	Full	사하라	배성용/은정	토 10 am	
미엔	조용희/희정	금 7:30pm		스팍스	박진환/미희	주일 2:30 pm	
투르카나	이장춘/영주	미정		라오까이	김만겸/영화	주일 2pm	
IMAN	신성우/일지	금 7:30 pm	Full	미정	황성현/순옥	미정	
MK	김민수/미숙	금 7:30 pm	Full	우간다	유광현/연실	금 8pm	Full
메디	홍영기/진영	금 6:30 pm	Full	레바논	김명제/은경	금 8pm	
라운	임종화/민디	금 7 pm					
형제 목장							
미정	최규진	금 8pm					
자매 목장							
사론	손국자	수 11 am		백향목	최영선	금 7 pm	
미정	김하운	목 10am	Full	미정	이미영	미정	
특별 목장							
신장	조충훈	-					



교회 소식 및 행사

@ 한인부

1. 미션 셀러브레이션 - 한국어 집회 (10/16, 18)

미션 셀러브레이션의 일환으로 한인들을 위한 특별집회 중에 있습니다. 0-3세 아이들을 위한 Nursery가 있고, 3세에서 5학년까지의 어린이들을 위한 어린이 프로그램이 있습니다. 오늘 어린이 체크인은 벽난로방 (Fireside Room) 입니다. 집회 후에는 본당 로비에서 간단한 다과와 교제의 시간이 마련되어 있습니다.
- 주제: 하나님 나라 복음으로 살아가기
- 일시: 10월 18일 (주일), 4:00-6:00pm @ Sanctuary
- 강사: 정마태 선교사 (전 Interserve 대표, 현 합동신학대학원 교수, 파키스탄 국제이슬람대학 연구교수, 파키스탄 페샤와르 교구 비숍 대리)

2. 금주 한인부 수요예배 (10/21)

금주 수요예배에서는 김광현 선교사님 (OMF)께서 말씀을 전해드립니다.

3. 2015년 가을학기 성장 프로그램

한인부 성장 프로그램 주일반에 참여하시는 분들은, 오늘 한인 헬로우십 후, 해당 장소로 이동하여 주시기 바랍니다 (어린이 돌봄: 임종화 형제, 임민디 자매 @ 135번방).

4. 한인부 이름표

한인부 이름표가 새롭게 제작되었습니다. 헬로우십 시간에 각 테이블에서 수령해 주시고, 성도의 교제를 위하여 적극 활용하여 주시길 바랍니다.

5. 미엔족 기도책자

미엔족을 향한 하나님의 선교에 참여하고 계시는 김광현, 김현주 선교사님 (OMF)을 통해, 미엔족 기도책자가 발간되었습니다. 미엔을 소개하고, 구체적으로 기도할 수 있도록 돕는 유용한 안내서입니다. 오늘 헬로우십에서 필요한만큼 수령하여 주시고, 함께 하나님의 선교에 동참하시길 초청드립니다.

6. 무릎 선교사 모임 (10/24)

무릎 선교사 기도 모임이 오는 10월 24일 (토) 오전에 있습니다.
- 일시: 10월 24일 (토) 7-9am
- 장소: Fellowship Hall West

7. 날마다 솟는 샘물 (11월호)

11월호 날샘이 도착하였습니다. 로비의 안내 데스크 (1부 예배후)나 헬로우십 시간에 수령하여 주십시오 (\$4/권).

@ 온 교회

1. 미션 셀러브레이션 - 전체 (10/10-18)

하나님께서 세상 곳곳에서 행하고 계시는 일들에 관하여 집중적으로 듣고, 나누는 빌리지 미션 셀러브레이션이 시작되었습니다. 자세한 스케줄은 로비에 배치된 별지나 홈페이지를 참조해 주십시오.
- 주제: 하나님 나라 복음으로 살아가기

2. 오늘 주일예배 (10/18)

오늘 대예배에서 말씀을 전해주시는 정마태 선교사님 (인터서브)은 지난 20여년간 파키스탄을 향한 하나님의 선교에 동참해 오셨으며, 현재 합동신학 대학원의 선교학 교수입니다. 채플에서 말씀을 전해주시는 Greg Burch 박사님은 Multnomah University의 선교학 교수입니다.

3. 기도의 벽 (Prayer Wall)

미전도종족 (Unreached People Group)이란, 복음이 들어가지 않았거나 스스로 복음이 전달되기 어려운 상황에 있는 문화그룹을 의미합니다. 10-18일 사이에 교회 로비에는 세계 미전도종족의 목록이 적힌 기도의 벽이 설치되어 있습니다. 잠시라도 시간을 내어 복음화를 위한 기도에 동참하시길 초청드립니다.

4. 줘바 (Zumba Fitness)

매달 2차례씩 여성사역부에서 주관하는 줘바 운동시간이 있습니다.
- 일시: 10월 24일, 11월 7일, 21일 (토), 9:30-10:30am
- 장소: 빌리지 체육관 (Gym)

5. 포인세티아 (Poinsettia) 판매

10월 한달동안, 중고등부 2016년 여름 수양회를 위한 펀드레이징을 목적으로 6", 8" 포인세티아를 판매합니다. 교회 로비에서 주문하신 후, 12월 5-6일에 수령하시게 됩니다.

6. 2016년 빌리지 가족 수양회 (8/9-14, 2016 @ Nehalem Bay)

2016년 빌리지 가족 수양회의 등록이 시작되었으며, 온라인으로도 등록하실 수 있습니다. 등록신청서는 로비나 교회 사무실에서 수령하실 수 있습니다.
(문의: Susan Moore, susanm@vbconline.org).

7. 빌리지 음식 나눔 (Village Food Bank)

빌리지 음식 나눔 사역을 통해 반즈 초등학교와 지역사회의 가정들에게 음식을 제공하고 있습니다. 지난 9월 한달동안 840끼니를, 2015년 9월까지 총 8,880 끼니를 이웃들과 나눌 수 있었습니다. 성도님들의 참여에 감사드리며, 아래의 물품들을 기부해주시면, 이웃들에게 전달하도록 하겠습니다: Apple Juice; Canned Beef or Lentil Soup (or other high protein); Canned Chicken Noodle Soup; Macaroni and Cheese; Ramen Noodles (beef or chicken).

8. 빌리지 온교회 기도회 (Oratio)

Oratio (오라티오)는 라틴어로 '대화' 혹은 '기도'라는 의미입니다. 민족과 세대가 함께 모여 하나님께 기도로 나아가는 분기별 빌리지 기도회 (Oratio)가 오는 10월 28일 (수)에 있습니다.

9. 심폐소생술 훈련 (CPR First Aid Class)

주일학교와 자원봉사자들을 위한 심폐소생술 훈련이 있습니다. 수료증이 발급되며, 2년간 유효합니다 (문의: Sarah Meeds, sarahm@vbconline.org).
- 일시: 10월 31일 (토), 9am-12pm
- 장소: Fellowship Halls



한인부 주일 봉사 담당 안내

	10/18	10/25	11/1	11/8
헬로우십 다과	메디	라운	바마코	사하라
어린이 돌봄	박주애/장경림 천영진/유세정	홍영선/신윤선 나찬미/박영미	김윤진/최설아 박미희/전혜경	이은경/조희정 이윤경/이창열
주차 봉사	이종천/김민성	Rick Geib/ Terry Larrea	Chris Steenkolk/ 이장춘	황호세/전동명
예배 안내	우간다 (10월) & 기니/백향목 (11월)			